

Service public fédéral Emploi,
Travail et Concertation sociale

**DIRECTION GÉNÉRALE
RELATIONS COLLECTIVES
DU TRAVAIL**
Direction du Greffe



Federale overheidsdienst
Werkgelegenheid, Arbeid
en Sociaal Overleg
**ALGEMENE DIRECTIE
COLLECTIEVE
ARBEIDSBETREKKINGEN**
Directie van de Griffie

ERRATUM

COMMISSION PARITAIRE POUR
LES EMPLOYÉS OCCUPÉS CHEZ
LES NOTAIRES
n° 216

**CCT n° 115901/CO/216
du 21/06/2013**

Correction du texte en français :

- *Preambule*, 1^{ère} phrase, doit être lu
comme suit : « *Les employeurs du sec-
teur sont depuis de nombreuses années
attentifs à la formation de leurs colla-
borateurs. Ainsi, de nombreuses for-
mations sont d'ores et déjà organisées
au sein du secteur à travers des initia-
tives des employeurs individuels mais
aussi des conseils communautaires,
des cercles d'étude et autres associa-
tions. Ces derniers, le 'Neder-
landstalige Gemeenschapraad' et le
Conseil communautaire francophone,
sont des départements de la fédération
royale du notariat belge en charge,
parmi d'autres compétences, de la
formation dans le notariat.* ».

Décision du

ERRATUM

PARITAIR COMITE VOOR DE
NOTARISBEDIENDEN

nr. 216

**CAO nr. 115901/CO/216
van 21/06/2013**

Verbetering van de Nederlandstalige
tekst :

- *Inleiding*, eerste zin, moet als
volgt gelezen worden : « *De werkge-
vers van de sector zijn sinds jaren be-
kommerd om de vorming van hun me-
dewerkers. Talrijke opleidingen wor-
den nu al binnen de sector georgani-
seerd door middel van initiatieven van
individuele werkgevers, maar ook door
initiatieven van de gemeenschapsra-
den, studiekringen en andere vereni-
gingen. van de sector georganiseerd .
De Nederlandstalige Gemeenschaps-
raad en de 'Conseil communautaire
francophone', zijn afdelingen van de
Koninklijke Federatie van het Belgisch
Notariaat die, onder andere, verant-
woordelijk zijn voor de vorming in het
notariaat.* ».

11-12-2013

Beslissing van

**Paritair Comité voor de notarisbedienden
(PC 216)**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 21 juni 2013
betreffende de opleidingsinspanningen voor de jaren
2013 en 2014

Preambule

De werkgevers van de sector zijn sinds jaren bekommerd om de vorming van hun medewerkers. Talrijke opleidingen worden nu al binnen de sector * initiatieven van individuele werkgevers maar ook door gemeenschapsraden, studiekringen en andere verenigingen, *De Raad communautaire* Nederlandstalige Gemeenschapsraad en francophone, zijn afdelingen van de Koninklijke Federatie van het Belgisch Notariaat die, onder andere, verantwoordelijk zijn voor de vorming in het notariaat. ** gepromoveerd door middel van*
In het kader van de hierna vermelde wetgeving wenst de sector de huidige initiatieven nog te versterken.

Artikel 1.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de bedienden die onder het Paritair Comité voor de notarisbedienden ressorteren.

Met bedienden bedoelt men de mannelijke en vrouwelijke bedienden.

Art. 2.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten overeenkomstig het koninklijk besluit van 11 oktober 2007 tot invoering van een bijkomende werkgeversbijdrage ten bate van de financiering van het betaald educatief verlof voor de werkgevers die behoren tot sectoren die onvoldoende opleidingsinspanningen realiseren in uitvoering van artikel 30 van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact.

Art. 3.

Partijen verklaren voor de jaren 2013 en 2014 het nodige te willen doen om de opleidingsinspanningen te verhogen hetzij door de verhoging van de financiële inspanningen met 0,10%, hetzij door het verhogen van de opleidingen en de participatiegraad met 5%, hetzij door een combinatie van beiden.

De partijen verbinden zich er toe om een protocol af te sluiten om deze inspanning te concretiseren en te coördineren met de maatregelen ten voordele van de

**Commission Paritaire pour les employés
occupés chez les notaires (CP 216)**

Convention collective de travail du 21 juin 2013
relative à l'effort de formation pour les années 2013 et
2014

Inleiding

Les employeurs du secteur sont depuis de nombreuses années attentifs à la formation de leurs collaborateurs. Ainsi, de nombreuses formations sont d'ores et déjà organisées au sein du secteur à travers des initiatives des employeurs individuels mais aussi des conseils communautaires.* Ces derniers, le Nederlandstalige Gemeenschapsraad et le Conseil communautaire francophone, sont des départements de la fédération royale du notariat belge en charge, parmi d'autres compétences, de la formation dans le notariat. ** des centres d'étude et autres associations*
Dans le cadre de la législation ci-dessous mentionnée, le secteur entend renforcer encore les initiatives existantes.

Article 1^{er}.

Cette convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux employés ressortissant à la Commission Paritaire des employés occupés chez les notaires.

Par employés, on entend les employés et les employées.

Art. 2.

Cette convention collective de travail est conclue en application de l'arrêté royal du 11 octobre 2007 instaurant une cotisation patronale complémentaire au bénéfice du financement du congé-éducation payé pour les employeurs appartenant aux secteurs qui réalisent des efforts insuffisants en matière de formation en exécution de l'article 30 de la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre les générations.

Art. 3.

Les parties s'engagent pour les années 2013 et 2014 à entreprendre le nécessaire afin d'augmenter l'effort en matière de formation soit en augmentant les efforts financiers de 0,10%, soit en augmentant les formations et le taux de participation de 5%, soit à travers une combinaison des deux mesures.

Les parties s'engagent à conclure un protocole afin de concrétiser cet effort et le coordonner avec les initiatives en faveur des groupes à risque ayant trait à leur

risicogroepen.

Art. 4.

Deze opleidingsinspanning zal onder andere en niet uitsluitend door toedoen van het Fonds voor Bestaanszekerheid van het notariaat geleverd worden.

Art. 5.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2013 en treedt buiten werking op 31 december 2014.

formation.

Art. 4.

Cet effort de formation sera fourni entre autre et non exclusivement par l'intermédiaire du Fonds de Sécurité d'Existence du Notariat.

Art. 5.

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2013 et cessera d'être en vigueur le 31 décembre 2014.